

HYUNDAI



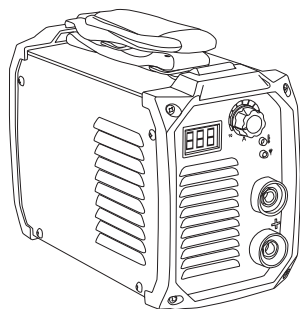
Cod.45151-45161-45171

**SALDATRICE / WELDING MACHINE
- ISTRUZIONI PER L' USO / INSTRUCTION MANUAL
- ISTRUZIONI ORIGINALI -**

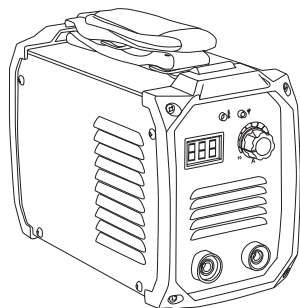
**GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO HYUNDAI
LEGGETE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVATE IL PRESENTE
MANUALE PER SUCCESSIVE CONSULTAZIONI.**

**THANKS FOR BUYING ONE OF THE "HYUNDAI" PRODUCTS.
READ CAREFULLY THIS INSTRUCTIONS MANUAL AND
KEEP IT AT YOUR DISPOSAL FOR FUTURE REFERENCES**

MMA-121/201



MMA-141/161/181



Il pezzo lavorato è caldo e può causare scottature gravi.

- Non toccare a mani nude il pezzo lavorato.
- Il raffreddamento è necessario durante l'uso continuativo della torcia saldatrice.

SICUREZZA

La saldatura è pericolosa e può causare danni alla propria persona, a terzi, animali e cose. Adottare strumenti di protezione individuale durante la saldatura.



Prima di utilizzare la macchina è necessaria una formazione professionale.

- Utilizzare dispositivi di protezione individuale autorizzati dal dipartimento di vigilanza nazionale.
- L'utente deve essere stato addestrato adeguatamente e deve essere in possesso di un certificato operativo in operazioni di saldatura metallica (OFC). L'utilizzo da parte di utenti non addestrati è gravemente pericoloso. Hyundai e i propri Licenziatari non rispondono di danni a persone, animali e cose provocati da personale non addestrato, nonché derivanti da un uso improprio. Si intende uso improprio un utilizzo diverso dallo scopo per cui la saldatrice è stata progettata e realizzata.
- Interrompere l'alimentazione prima di effettuare interventi di manutenzione o riparazione sulla saldatrice.

Gli shock elettrici possono causare lesioni gravi o persino morte.

- Collegare il dispositivo a terra in base ai criteri di sicurezza.
- Non toccare mai le parti sotto tensione. Indossare sempre guanti idonei ad abiti asciutti.
- Assicurarsi di essere isolati dal suolo e dal pezzo da lavorare.
- Assicurarsi che la posizione di lavoro sia sicura, luminosa, asciutta e pulita.

Fumo e gas - possono essere nocivi alla salute.

- Tenere la testa lontana dal fumo, al fine di evitare l'inalazione del gas di scarico dalla saldatura.
- Durante la saldatura, mantenere nell'ambiente di lavoro una buona ventilazione, attraverso un sistema di aspirazione o di ventilazione.

Irraggiamento - può danneggiare gli occhi o bruciare la pelle.

- Indossare maschere da saldatura adatte e indumenti protettivi idonei per proteggere gli occhi e il corpo.
- Utilizzare maschere o schermi adeguati per proteggere eventuali spettatori dai danni.

L'utilizzo non corretto può causare incendi o esplosioni.

- Le scintille generate durante la saldatura possono causare un incendio, assicurarsi pertanto che non ci siano materiali combustibili nelle vicinanze.
- Mantenere un estintore ed una persona addestrata per utilizzarlo nelle vicinanze.
- È vietata la saldatura a tenuta stagna
- Non utilizzare le macchine per altri scopi tranne la saldatura, come la disciolazione, la ricarica della batteria, il riscaldamento.



I campi magnetici generatori influenzano il pacemaker cardiaco.

- I portatori di pacemaker dovrebbero trovarsi lontani dal punto di saldatura. Per ogni ulteriore informazione, si raccomanda la consultazione medica.

Le parti in movimento possono causare lesioni personali.

- Tenersi lontano da parti in movimento come la ventola.
- Tutti gli sportelli, i pannelli, le coperture e altri dispositivi di protezione devono essere mantenuti chiusi durante il funzionamento.

Si prega di richiedere assistenza professionale quando si verifica un guasto della macchina.

- Consultare i relativi contenuti del presente manuale se si verificano difficoltà nell'installazione e nel funzionamento.
- Contattare il centro di assistenza Hyundai autorizzato per richiedere assistenza professionale per qualsiasi necessità.

Il collegamento elettrico deve essere eseguito da personale qualificato in conformità con le normative nazionali e i regolamenti locali.

DESCRIZIONE GENERALE

Tecnologia inverter DC avanzata

- La frequenza elevata dell'inverter riduce notevolmente il volume e il peso della saldatrice.
- Una grande riduzione della dispersione elettromagnetica e della resistenza aumenta l'efficienza e l'energia della saldatura.
- La frequenza di commutazione è al di là della gamma audio, eliminando l'inquinamento acustico.

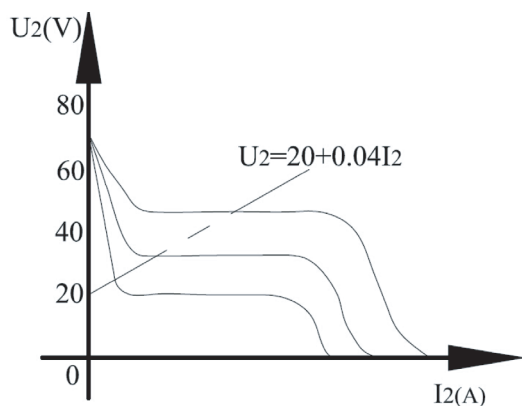
Modalità di controllo principale

- La tecnologia di controllo avanzata soddisfa varie applicazioni di saldatura e migliora notevolmente la saldatura.
- Può essere ampiamente utilizzato nella saldatura di elettrodi acidi e basici.
- Avvio facile dell'arco, meno spruzzatura, corrente stabile e buona formatura.

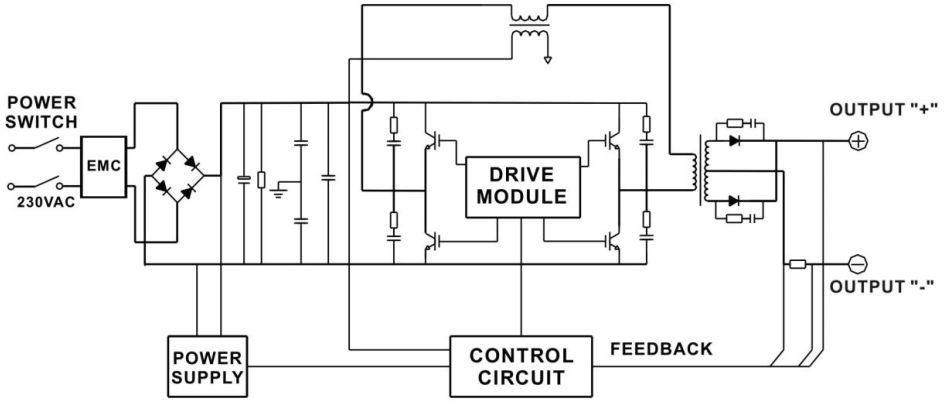
Caratteristiche della serie MMA

- Efficienza, risparmio energetico, arco portatile, stabile, alta tensione senza carico e con buona compensazione della forza d'arco, sono in grado di soddisfare diverse esigenze di saldatura.

MODELLO	MMA-121	MMA-141	MMA-161	MMA-181	MMA-201
Rated Input Voltage (V)	1P AC 230V, 50Hz				
Rated Input Power (KVA)	4,6	5,5	6,5	7,5	8,6
Rated Input Current (A)	20	24	28	33	38
Rated Output Current & Voltage	120A/24.8V	140A/25.6V	160A/26.4V	180A/27.2V	200A/28.0V
Output Current (A)	10~120	10~140	10~160	10~180	10~200
No-load Voltage (V)	65	65	65	65	65
Rated Duty Cycle (%)	25	25	25	20	15
Efficiency (%)	85	85	85	85	85
Power Factor	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7
Protection Class	IP21S	IP21S	IP21S	IP21S	IP21S
Insulation Class	F	F	F	F	F
Net weight (kg)	4	5	5,5	6,5	7,5



DIAGRAMMA



COMANDO E DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI

● Pannello frontale (vedi Figura 1)

- (1) Terminale di uscita "+": per collegare il supporto elettrodo.
- (2) Terminale di uscita "-": per collegare il morsetto di lavoro.
- (3) Copertura in plastica: disponibile solo su modello in plastica. (opzionale)
- (4) LED di alimentazione: La spia di alimentazione accesa indica che l'interruttore di alimentazione della macchina è acceso.
- (5) LED di surriscaldamento: la spia di surriscaldamento accesa indica che la temperatura all'interno della macchina è troppo alta ed il sistema di protezione è intervenuto per non arrecare danni permanenti alla saldatrice.
- (6) Manopola di regolazione della corrente di uscita: per regolare la corrente di uscita.
- (10) Display Digitale

● Pannello posteriore (vedi Figura 2)

- (7) Ventola di raffreddamento.
- (8) Interruttore di alimentazione: interruttore di accensione / spegnimento.
- (9) Ingresso alimentazione: cavo di alimentazione.

MMA-121/201

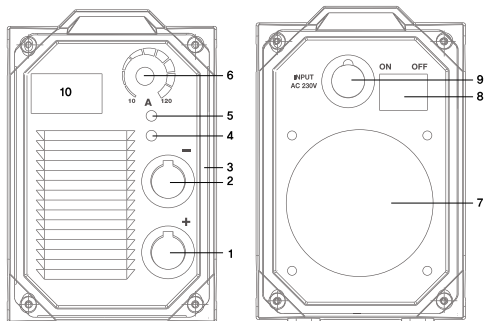


Figure 1

Figure 2

MMA-141/161/181

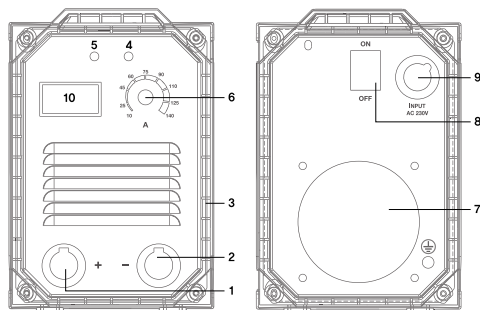


Figure 1

Figure 2

Nota: Installare la macchina seguendo scrupolosamente le fasi seguenti. Spegnerne l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi operazione di connessione elettrica. La classe di protezione di questa saldatrice è IP21S, quindi non usarla sotto la pioggia.

Metodo di installazione

- 1) Per questa saldatrice è disponibile un cavo di alimentazione primaria. Collegare il cavo di alimentazione alla presa.
- 2) Il cavo di alimentazione primario deve essere ben collegato alla presa, al fine di evitarne l'ossidazione.
- 3) Verificare il valore della tensione con un multimetro.
- 4) Inserire la spina del cavo con il supporto elettrodo nella presa "+" sul pannello anteriore della saldatrice, quindi serrare in senso orario.
- 5) Inserire la spina del cavo con il morsetto di lavoro nella presa "-" sul pannello frontale della saldatrice, quindi serrare in senso orario.
- 6) Il collegamento a terra è necessario per la vostra sicurezza.

La connessione di cui al punto (4) e (5) è un collegamento di ripa DCEP. L'operatore può scegliere un collegamento di tipo DCEN

in conformità ai requisiti dell'apparecchio e dell'elettrodo. Generalmente, il collegamento DCEP è raccomandato per l'elettrodo di base, mentre nessun requisito speciale è raccomandato per l'elettrodo acido.

Metodo di funzionamento

- 1) Dopo essere stata installata secondo il metodo sopra elencato, e l'interruttore di alimentazione acceso, la saldatrice viene avviata. la spia di alimentazione è accesa e la ventola funzionante.
- 2) Prestare attenzione alla polarità durante il collegamento. Fenomeni come archi instabili, spruzzi e aderenze dell'elettrodo possono verificarsi se viene scambiata la polarità.
- 3) Se i cavi secondari (cavo di saldatura e cavo di terra) sono lunghi, selezionare il cavo con sezione trasversale più ampia per ridurre la caduta di tensione.
- 4) Predisporre la corrente di saldatura in base al tipo e alla dimensione dell'elettrodo, agganciare l'elettrodo, quindi iniziare la saldatura. Per i parametri di saldatura, fare riferimento alla tabella alla pagina successiva.

TABELLA DEI PARAMETRI DI SALDATURA (a scopo indicativo)

Diametro elettrodo. (mm)	Corrente di saldatura consigliata (A)	Tensione di saldatura consigliata (V)
1.0	20-60	20.8-22.4
1.6	40-84	21.76-23.36
2.0	60-80	22.4-24.0
2.5	80-120	23.2-24.8
3.2	108-148	23.32-24.92
4.0	140-180	24.6-27.2
5.0	180-220	27.2-28.8
6.0	220-260	28.8-30.4

ATTENZIONE

Ambiente di lavoro

- 1) La saldatura deve essere effettuata in ambiente asciutto con umidità del 90% o inferiore.
- 2) La temperatura dell'ambiente di lavoro deve essere compresa tra -10 ° C e 40 ° C.
- 3) Evitare la saldatura all'aria aperta a meno che non sia protetta dalla luce solare e dalla pioggia. Mantenere l'ambiente asciutto in ogni momento e non posizionarsi su terreno bagnato.
- 4) Evitare di saldare in ambienti polverosi o saturi di gas chimici corrosivi.
- 5) La saldatura ad arco schermata a gas deve essere azionata in ambiente senza flusso d'aria forte.

SUGGERIMENTI SULLA SICUREZZA

In questa macchina è installato un circuito di protezione di sovracorrente / sovra-tensione / surriscaldamento. Se la tensione di ingresso o la corrente di uscita è troppo alta o la temperatura interna della macchina raggiunge un livello prossimo alla soglia di sicurezza, la saldatrice si ferma automaticamente. Allo stesso tempo, l'uso eccessivo (che genera ad esempio una tensione troppo alta), può danneggiare la saldatrice. Pertanto si prega di notare:

1) Ventilazione

Alta corrente passa quando si esegue la saldatura, quindi la ventilazione naturale non può soddisfare i requisiti di raffreddamento della saldatrice. Mantenere una buona ventilazione attraverso le pareti della macchina. La distanza minima tra la saldatrice e qualsiasi altro oggetto deve essere di 30 cm. una buona ventilazione è di fondamentale importanza per le prestazioni normali e per la durata della macchina.

2) L'operazione di saldatura è vietata durante il sovraccarico della saldatrice.

Attenersi alla corrente di carico massima in ogni momento senza mai superarla (consultare il relativo ciclo di lavoro). Assicurarsi inoltre che la corrente di saldatura non superi la corrente massima di carico. Un sovraccarico potrebbe abbreviare la durata della macchina o addirittura danneggiarla.

3) È vietata la sovratensione.

Per quanto riguarda la gamma di tensione di alimentazione della macchina, fare riferimento alla tabella "Parametri Principali". Questa saldatrice è dotata di compensazione automatica della tensione, che consente il mantenimento dell'intervallo di tensione all'interno della gamma prescelta. Nel caso in cui la tensione di ingresso superi il valore previsto, la saldatrice potrebbe venire danneggiata.

4) Un arresto improvviso può verificarsi quando la macchina ha raggiunto uno stato di sovraccarico. In questa circostanza la ventola rimane in funzione per ridurre la temperatura all'interno della macchina.

MANUTENZIONE

- 1) Verificare periodicamente che il collegamento del circuito interno sia in buone condizioni (in particolare le spine e le prese). Stringere le connessioni allentate. Se c'è un'ossidazione, rimuoverla con carta vetrata, ripulire accuratamente, quindi ricollegare.
- 2) Tenere le mani, i capelli e gli utensili lontani dalle parti in movimento come la ventola, per evitare lesioni personali o danno alla macchina.
- 3) Ripulire periodicamente dalla polvere con aria compressa asciutta e pulita. Se l'ambiente di saldatura trattiene fumi pesanti, la macchina deve essere pulita quotidianamente. La pressione dell'aria compressa deve essere adeguata, per evitare che vengano danneggiate le piccole parti all'interno della macchina.
- 4) Evitare l'esposizione alla pioggia, ghiaccio e vapore.
- 5) Controllare periodicamente che l'isolamento di tutti i cavi sia in buone condizioni. Se c'è qualche danno sostituirlo.
- 6) Riporre la macchina nell'imballaggio originale in un luogo asciutto durante i periodi di inutilizzo.



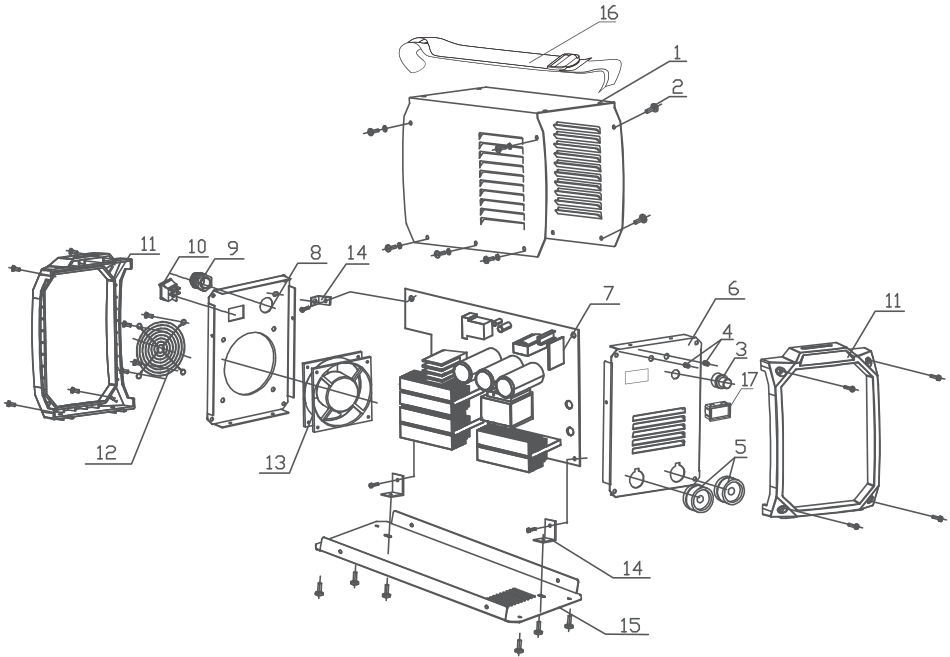
Smaltimento corretto di questo prodotto

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici, in tutta l'UNIONE EUROPEA. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana da smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo presso le idonee strutture di smaltimento locali.

NELL'EVENTUALITA' DI FUNZIONAMENTO INSODDISFACENTE, E PRIMA DI ESEGUIRE VERIFICHE PIU' SISTEMATICHE O RIVOLGERVI AL VOSTRO CENTRO ASSISTENZA CONTROLLARE CHE:

- La corrente di saldatura, regolata tramite il potenziometro con riferimento alla scala graduata in ampere, sia adeguata al diametro e al tipo di elettrodo utilizzato.
- Con l'interruttore generale su "ON" la spia di accensione sia accesa; in caso contrario il difetto normalmente risiede nella linea di alimentazione (cavi, presa e/o spina, fusibili, etc.).
- Non sia accesa la spia di sovratensione o di corto circuito.
- Assicurarsi di aver osservato il rapporto di intermittenza nominale; in caso di intervento della protezione termostatica attendere il raffreddamento naturale della saldatrice, verificare la funzionalità della ventola.
- Controllare la tensione di linea: se il valore è troppo alto o troppo basso la saldatrice rimane in blocco.
- Controllare che non vi sia un cortocircuito all'uscita della saldatrice: in tal caso procedere all'eliminazione dell'inconveniente.
- I collegamenti del circuito di saldatura siano effettuati correttamente, particolarmente che la pinza del cavo di massa sia effettivamente collegata al pezzo e senza interposizione di materiali isolanti (es. Vernici).

SCHEMA ESPLOSO



MMA-141/161/181

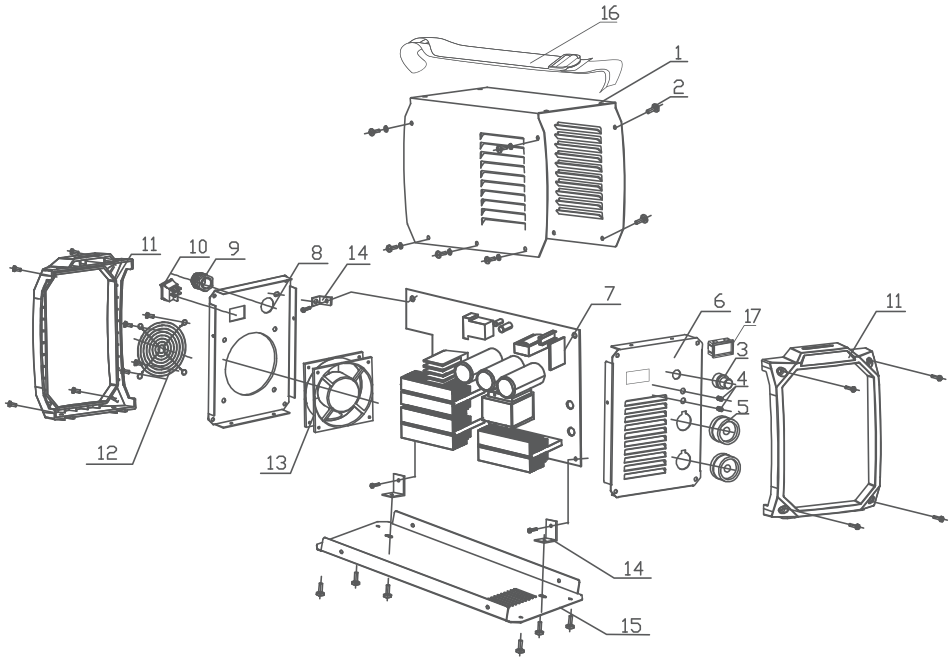
1. Cover esteriore
2. Viti
3. Manopola di regolazione della corrente di uscita
4. spia di alimentazione e spia di surriscaldamento
5. Connettori rapidi
6. Pannello frontale
7. PCB
8. Pannello posteriore
9. Fissaggio del cavo
10. Interruttore di alimentazione
11. Copertura in plastic
12. Protezione della ventola
13. Ventola
14. Connettore
15. Piastra inferior

16. Cintura
17. Display digitale

Elenco delle parti soggette ad usura

3. Manopola di regolazione della corrente di uscita
5. Connettori rapidi
7. PCB
10. Interruttore di alimentazione
13. Ventola
17. Display digitale

SCHEMA ESPLOSO



MMA-121/201

1. Cover esteriore
2. Viti
3. Manopola di regolazione della corrente di uscita
4. spia di alimentazione e spia di surriscaldamento
5. Connettori rapidi
6. Pannello frontale
7. PCB
8. Pannello posteriore
9. Fissaggio del cavo
10. Interruttore di alimentazione
11. Copertura in plastic
12. Protezione della ventola
13. Ventola
14. Connettore
15. Piastra inferior

16. Cintura
17. Display digitale

Elenco delle parti soggette ad usura

3. Manopola di regolazione della corrente di uscita
5. Connettori rapidi
7. PCB
10. Interruttore di alimentazione
13. Ventola
17. Display digitale

EC Declaration of Conformity



We :

HYUNDAI Corporation

25, Yulgok-ro 2-gil, Jongno-gu, Seoul 03143 Korea

Declare that the product detailed below :

WELDING MACHINE

MODEL : MMA-121/141/161/181/201

Satisfies the requirements of the Council Directives :

Low voltage directive 2014/35/EU

Directive of Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU and its amendment (EU)2015/863

and conform with the norms :

EN IEC 60974-1:2018+A1:2019,

EN 50445:2008, EN 60974-10:2014+A1:2015,

EN 61000-3-11:2000, EN 61000-3-12:2011

General Manager

Project Manager

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'S.H. Kang', written over a horizontal line.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Donghoon Park', written over a horizontal line.

Date : 2020.02.01

Seokhwa Kang

Donghoon Park

CERTIFICATO DI GARANZIA

Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy

Modello: _____ Codice: _____

Data di acquisto _____

QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni.

Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie.

Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.

IT	Dichiarazione di conformità CE	SK	Prehľadzenie o zhodě ES	BA/HR	EG – izjava o konformnosti
FR	Declaration de conformité CE	PL	Deklaracja zgodności WE	RO	Declarație de conformitate CE
GB	EC delaration of conformity	SI	ES izjava o skladnosti	DE	EG - Konformitätserklärung
CZ	Prohlášení o shodě EU	HU	CE-megfeleléségi nyilatkozat		



VINCO s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italia

DE Hiermit erklären wir, dass der nachfolgend beschriebene Artikel aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von Vinco SRL in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits-und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien entspricht.

IT Con la presente dichiariamo che l'articolo di seguito descritto, in base alla sua concezione e costruzione ed ella messa in circolazione da parte della Vinco SRL è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE.

FR Avec la présente nous déclarons que l'article décrit ci-après répond en matière de conception et de construction ainsi que dans son modèle commercialisé par la Vinco SRL aux exigences fondamentales de sécurité et sanitaires et aux directives communitaires applicables.

GB We herewith declare that the following product complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC directives based on its design and type, as brought into circulation by Vinco SRL.

CZ Tímto prohlašujeme že následovně popsane zboží svou koncepcí a konstrukcí rovněž provedením, jenž bylo dáno do prodeje společností Vinco SRL, odpovídá příslušným základním bezpečnostním zdravotním požadavkům směrnic EU.

PL Niniejszym deklarujemy iż niżej określony artykuł, w formie wprowadzonej na rynek przez Vinco SRL, spełnia ze względu na projekt i konstrukcję podstawowe wymagania bezpieczeństwa pracy oraz ochrony zdrowia narzucane przez dyrektywy WE.

SK Týmto prehlasujeme že nasledovne popisovaný tovar na základe svojho návrhu a konštrukcie, ako aj prevedenia uvedeného spoločnosťou Vinco SRL do prevádzky, in zdravotvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.

SI S tem izjavljamo mi da je opisani proizvod na osnovi njegove naslove in vrste konstrukcije kot tudi pri Vinco SRL v prodajo spuščena izvedba odgovarja temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.

HU Ezennel nyilatkozunk hogy a következőkben leírt árucikk koncepciójában és kivitelé módjában valiant az Vinco SRL által forgalomba hozott kivitelében megfelel az EU rá vonatkozó alapvető biztonsági-es egészségvédelmi előírásainak.

BA/HR Ovim izjavljujemo da u slijedećem opisani proizvod na osnovu njegovog koncipiranja i načina gradnje kao i izlaganja izdanog od Vinco SRL odgovara jasnim, osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EG smjernica.

RO Noi declaram de proprie raspundere ca articolul descris mai jos, pe baza conceptiei si tipului sau constructiv sale, precum si al executiilor puse in circulatie de Vinco SRL, se conformeaza cerintelor pentru securitatea muncii si sanatații ale directivelor UE in materie.

DE Produkttyp	GB Product	PL Produktu	BA/HR Proizvoda	SALDATRICI 45151 / MMA-121 - 45161 / MMA-161 45171 / MMA-201
IT Prodotto	CZ Produktu	SI Proizvoda	RO Produsului	
FR Produit	SK Produktu	HU Termek típusa		

IT	Directive CE	SK	Aplikovatel'né smernice EU	BAHA	EG – smjernice
FR	Directives CE applicables	PL	Dyrektywy WE	RO	Directive UE aplicabile
GB	Applicable EC directives	SI	Uporabljene ES smernice	DE	Anwendbare EG-Richtlinien
CZ	Směrnice EU	HU	EU Műszaki Irányelvek		

Low voltage directive 2014/35/EU
Directive of Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU and its amendment (EU)2015/863

IT	Norme armonizzate applicat	SK	Použitě harmonizované normy	EN IEC 60974-1:2018+A1:2019, EN50445:2008, EN60974-10:2014+A1:2015, EN61000-3-11:2000, EN61000-3-12:2011
FR	Normes harmonisées applicable	PL	Zastosowane zharmonizowane normy	
GB	Applicable harmonized standards	SI	Uporabljeni usklajeni normativi	
CZ	Aplikované harmonizační normy	HU	Alkalmazott harmonizált szabványok	
DE	Angwandte harmonisierte normen	BA	Primijenjene harmonizirajuće norme	
RO	Norme armonizate aplicabile	HA		

1 Febbraio 2020
L' Amministratore

Lidio Conti

HYUNDAI

Hyundai Corporation, Korea
25, Yulgok-ro 2-gil, Jongno-gu, Seoul 03143, Korea,

Importato e Distribuito da Vinco S.r.l.
P.zza Statuto,1 - 14100 Asti (AT) ITALY
Tel: +39 0141 351284 Fax: +39 0141 351285
E-mail: info@vincoasti.it - www.vincoasti.it

CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA:
Viale Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA Tel: +39 0141/1766315
Assistenza e-mail: assistenza@vincoasti.it - Ricambi: ricambi@vincoasti.it
MADE IN CHINA

Le immagini potrebbero differire dal reale design delle stesse
402070096